السنة الثانية

الاشتراك السنوي
في فلسطين — ١٠٠ غرشاً
وفي سائر الجهات — ١٢٥ غرشاً
او ستة دولارات

„ الدفع سلفاً "

الرسائل لا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

الاعلانات يتفق عليها مع الاداره

مرآة الشرق

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرتين في الاسبوع موقتاً

مسجلة كجريدة في ادارة البوسطه العمومية في القدس

MERAATAL-SHERK

صاحب امتياز الجريدة ومحررها
بولس شحاده

مدير الادارة
الدكتور شحاده

العنوان التلغرافي
القدس : مرآة الشرق
صندوق البوسطه ٢٣١

REGISTERED 6 OC 21 JERUSALEM

القدس الشريف ٣٠ ايلول ١٩٢١ — الجمعة

كلمة لا بد منها

عزيزي بولس

بعد السلام لا احب ان اعتقد ان اللجنة التنفيذية هي صاحبة تلك النشرة التى ورد فيها من التحامل عليك وعلى الصديق عمر ما استفظعناه كثيرا لانى لا استطيع ان اتصور ان لجنة تقوم من هذه الامة المنكودة الحظ مقام الدماغ المفكر تكون باكورة اعمالها ارسال النمائم وزرع العداوات وفتح باب الشر على مصراعيه على حين ان القضية الفلسطينية تحتاج كل الاحتياج الى جو هادئ تتساير فيه الاهواء ولو الى حين . . .

ولذلك ارجوكما باسم الوطنية المقدسة التي يدعيها كثيرون وهي براء منهم ان تتركا امر هذه النشرة وتطوياها على بلاتها وتوصدا باب الشر الذي فتحوه فليس هذا اوان الهدم واشتداد الزيم وان تمضيا كما نعهدكما على العمل مع العاملين المخلصين ولو كانوا قليلا الى ان يقضي الله امراً كان مفعولا ورأيكما موفق ان شاء الله

خليل السكاكيني

المرآة :

ومتى نجد يوماً فساد عشيرة
نصلح وان نر صالحاً لا نفسد

عزيزي الاستاذ

نحن من رأيك ايها الاستاذ ان اللجنة التنفيذية الموقرة هي ليست صاحبة هذه النشرة اولا لان هذه اللجنة لم تجتمع منذ سفر الوفد الا في هذا الاسبوع وثانياً لو اجتمعت فانها اعقل واحزم واعلى من ان تشتغل بمثل هذه السفاسف الكاذبة التي ليس لها اساس غير الوهم والوسواس واذا كنا نعتب على اللجنة فلانها استنامت الى الثقة باولئك الذين يعيشون عليها وعلى ظهر هذه الامة المنكودة الحظ كما يعيش الحلم فاساؤا استعمال وظيفتهم واتخذوها آلة لاستباحة الاعراض وتسويد صحائف من لم تشب صحائفهم شائبة منذ عرفوا هذا الوجود

ارتأى المؤتمر اصدار جريده عربية ولسنا نشك ان غرضه منها زيادة القوة الدفاعية فقام كثيرون يقترحون على المؤتمر العدول عن اصدار هذه الجريدة اولا لان في البلاد جرائد كثيرة لم تزل منذ نشأتها تجاهد في الدفاع عن البلاد جهاد الابطال وثانياً لان حالة البلاد لا تحتمل المزيد وثالثاً لان البلاد احوج الى جريدة انكليزية تبث الدعوة وتنشر الحقائق التي يحاول الخصم طمسها او تشويهها ونحن نعتقد ان اللجنة لم تكن لتستهين بهذه الاعتراضات الوجيهة لولا اصرار اولئك الطياشين الحمقى ليتخذوا الجريدة كما اتخذوا النشرات لا لتنوير البصائر وتأليف القلوب وتقوية روح النهضة ولكن ليشفوا نفوسهم المريضة باستباحة الاعراض وانتهاك الحرمات وزرع العداوات فما احرى اللجنة الموقرة وقد رأت من صنيع هؤلاء الاغرار ما رأت ولا سيما وهي تعرف الحالة الحرجة التي نحن فيها الان وان العدو لنا بالمرصاد ليستفيد من اقل خلل يقع في صفوفنا فيجعل من الحبة قبة ان تتدارك الامر وتزيل ما اعلق بنفوس بعض البسطاء من اثر تلك النشرة وان تشجع العاملين على العمل وتستفيد من مقام كل ذي مقام ووطنية كل ذي وطنية

وفي هذا المقام نشكرك ايها الاستاذ ونقدم منك لهذه الامة مثلا اعلى في الوطنية وكرم الاخلاق

بولس

ما هذه الاوهام

قرأت في جريدة الحقيقة كتاباً قال فيه كاتبه تحت عنوان الصهيونيه في جنين : ان احدى العائلات المشهورة بغيرتها الوطنية اخذت تفاوض الصهيونيين حباً بالاصفر الرنان وعليه ذهب احد افرادها لمقابلة خانكي وهو الان يسعى لافتتاح جمعية اسلامية الخ ..

تلوت ذلك وتعجبت لهذه الاوهام التي يحب الكاتب ان يطليها على بسطاء الامة بل وربما يريد ان يسترعيهم بها له بتلك النبذة الوهمية

ان كنت ايها الكاتب المتستر تقصد بكتابتك العائلة التى انا احد افرادها فان الامة ووفدها المحبوب وجمعياتها ونواديها تشهد بمبادىء اسرتنا الوطنية وتحفظ لها جميل اعمالها وغيرتها وحميتها

واما احد افرادها الذي يفاوض الصهيونيين في حيفا اربما تقصد به فريز عبوشي فانا باسم عموم ابناء عائلتي اتبرأ امام الله والوطن من اعمال كل شخص يخالف مبادىء الامة الوطنية واننا لانزال حتى اليوم نقاوم تلك الجمعية الاسلامية المنوي تشكيلها في قضاء جنين لان السياسة الصهيونية بالحقيقة تدبر دفتها وتحرك اغصانها .

والان فاسمح لي ايها الكاتب المتستر بل ايها فايز سبع العيش بان اناقشك الحساب على كتاباتك السابقة لاظهر لابناء هذا الوطن اسراراً عنك كنت سكت عن ذكرها حتى اليوم والله يعلم ان ضميري لا يزال يوبخني على هذا السكوت

بالامس قد اثبت السيد فريز في جريدة السلام عدد ٤٥ انك انت الذي كتبت مقالة مسلم صهيوني التي اهتزت لها عواطف الامة حنقاً واستاء منها عموم اهالي قضائنا واليوم اراك في الحقيقة تود ان تلوث الوطنيين وتنسب اليهم التصهين وهم براء من ذلك والامه تعرف ابنائها المخلصين.. فما هذه العجائب والغرائب صهيوني ووطني في آن واحد . ان هذا لعجيب

ايها الكاتب المحترم انا بلسان عموم اهالي القضاء اشكر ابن الضاد على رده واتمنى له النجاح . نعم انا لا اريد ان اقول انك مسلم صهيوني اي مسلم بالاسم وصهيوني بالفعل لان الضدين لا يجتمعان فاختر لنفسك احد الاسمين نعم انا لا انفي عنك تلك الاشاعة التي حققتها بانكارك وسكوتك عن الرد ولكن احب ايها الشاب ان تعلن لابناء هذا الوطن على صفحات جرائده الوطنية بانك براء من تلك المقالة السوداء وعندها اقف صارخاً مرحباً بك ايها الوطني المخلص والصديق العزيز

واما فان ابت عليك نفسك واغراضك الشخصية ان تكذب نسبة تلك المقالة اليك وان واصلت تهمة الوطنيين بالباطل فانا لك بالمرصاد واسمح لي سلفاً ان اقول

الا اذا حققت الافكار لاتثريب ولا لوم عليك ايها المسلم الصهيوني _

عبوشي

جنين

الجمعية الاسلامية الصهيونية

لا يمر احد بهذه المدينة الا يسمع شيئاً عن هذه الجمعية الاسلامية الصهيونية تحت ستار الجمعية الاسلامية التي تشكلت في المدة الاخيرة

يخال القارئ ان هنالك جمعية كبيرة تضم اعضاء عديدين من كبار القضاء والمفكرين فيخشى على هذه البلاد من تأثير هذه الجمعية على الحركة الصهيونية وهو لو عرف ان هذه الجمعية لا تضم الا عدداً قليلا من الذين اخنى عليهم الدهر لعرف كيف يكون الفقر سبباً للابتذال والجوع وسيلة للذل والسؤال

اذا كان هنالك من يعتقد ان الصهيونية مفيدة للبلاد فليجاهر بذلك عن مبدأ واقناع وايمان نحن نحترم اصحاب المبادئ الذين يناضلون عن مبادئهم ولو كانوا على غير هدى ولكننا نحتقر كل من ينادي بمبدأ سعياً وراء حاجة في نفسه حتى اذا قضى تلك الحاجة عاد ينكر ما كان ينادي به من قبل

بين الزبابدة والكفير

بين هاتين القريتين خلاف شديد وعداء قائم يرجع الى ما قبل سنوات وقد ادى هذا العداء الى نتائج وخيمة من مثل قطع الاشجار وتسميم الحيوانات وحرق البيادر والله اعلم ما يؤدي من النتائج في المستقبل اذا لم يتداركه عقلاء القوم

ان جنين وقضاها يضم عدداً كبيراً من وجهاء البلاد ومفكريها فهل يرضى هولاء الوجهاء ان يظل هذا الخلاف قائماً ما بين هاتين القريتين وهم يستطيعون ان يصلحوا ذات البين ما بين المتخاصمين سيما ان الخلاف قائم على مسائل مادية ان خلافاً كهذا كالسوس في جسم القضاء والعاقل من لا يدع شيئاً من الفساد يتطرق الى الجسم مخافة ان يقضي عليه كله

ان لنا ثقة كبيرة بوجهاء جنين وقضاها ان يستعملوا ما عندهم من الحكمة والاداره لحسم هذا الخلاف فيسطرون لهم مأثرة كبيرة يذكرها اهل هاتين القريتين في المستقبل

* بلدية جنين *

وان تكن بلدية جنين فقيرة بالنسبة الى غيرها من البلديات غير انها قامت باعمال كبيرة نرى من واجبنا ان نشير اليها.

فقد بنت هذه البلدية في السنوات الاخيرة ٣ حوانيت وانشأت سوقا للخضروات وحوضاً يشرب منه ٨ الاف حيوان في اليوم واصلحت دار البلدية القديمة وهي الان آخذة في بناء خان جديد . فنحن نشكر همة رئيسها الفاضل واعضائها الكرام على ما قاموا به من الاعمال آملين ان يظلوا على هذه الهمة والنشاط

الجاندرمة في لواء السامرة

التجأت الحكومة اخيراً الى الشدة في معاملة الاشقياء والذين يحملون البنادق. فقد رأى بعض القرى من الصرامة في المعاملة ما لم تكن ترى مثله في زمن الدولة السابقة . ليس هناك من ينكر على الحكومة شدتها في معاملة الاشقياء والمجرمين لايجاد الامن في البلاد ولكننا ننبه قومندان الجاندرمه والبوليس ان يتخذ الشدة مع من يستحقها فلا يذهب البريء بجريرة المذنب وننبهه ايضاً ان يتخذ الشدة مع عائلة الشقي لا مع القريب عنه لان القريب لا سلطة له عليه

واما مسألة البنادق فهي مسألة المسائل وعقدة العقد . فالحكومة مصرة على ان لا تدع بندقية واحدة في ايدي الناس ولكنها من الجهة الاخرى عاجزة عن ان تكفل الامن في البلاد وان تضرب ضربة قاضية على الذين يعيثون فساداً ويقطعون السبل فهل من العدل ان يتجرد الانسان من السلاح الذي يدافع به عن نفسه في حين ان عدوه مدجج به . انشري لواء الامن وحافظي على حياة الناس ايتها الحكومة وامنعي التعديات والسرقات ثم من بعد ذلك طالبي بالسلاح لانه لا يعود له ثمت قيمة في عيني القوم . ذلك ما يعترضون به عليك فادفعي اعتراضهم بتأمين الحقوق واجراء العدل ونشر لواء الامن وحفظ الطرق من اللصوص والاشقياء خير جواب يقدم للمعترضين

ولا بد من الاشارة في هذا المقام ان الحكومة لا تبلغ في نشر لواء الامن المبلغ الذي في نفسها ما دام شرقي الاردن لا حكومة منظمة فيه ولا تستطيع ان تقبض على كل من يلتجئ من اللصوص والاشقياء الى تلك الجهات . فان الذي يعمل الشر بعد عدته في اول الامر ويحتاط لنفسه و بعد ذلك يعمل عمله الفظيع ويفر هارباً الى الملجأ الامين فلا يمر عليه سوى ساعات قليلة حتى يكون قد قطع نهر الاردن وصار في مأمن من كل مطارد كما حدث في قتلة مختار عقربة وولده فمع كل ما اتخذته من الشدة مع اهل تلك القرية لم تستطع بعد ان تلقي القبض على القتلة لانهم اصبحوا في حرز حريز لا تصل اليهم اليد فلا حكومة ما وراء الاردن تلقي القبض عليهم ولا اهل قريتهم يتجاسرون ان يلقوا بانفسهم في هذا المأزق الحرج .

وكيل حاكم نابلس

المستر ملس

لا يسعنا في هذا المقام الا ان نصوغ ايات المدح والثناء على تلك الهمة النادرة التي يتخذها هذا الحاكم في نشر لواء الامن المستر ملس هو احد الحكام القليلين الذين عرفوا شيئاً من روح هذه الامة ووقفوا على عاداتها وتقاليدها وما يصلحها ان من اشد ما نحتاج اليه ان يقف البريطانيون على احوالنا كل الوقوف اذا ارادوا ان يحكموا فينا بالعدل والانصاف وخير الحكام من عرف الاهلين ووقف على دائهم ووصف له الدواء . فالمستر ملس هو من هولاء الحكام الذين عرفوا داءنا وما اكثر الامراض في جسم هذه البلاد

الحالة السياسية

الحرب في الاناضول

قضي الامر وعادت جيوش قسطنطين القهقرى بعد ان فشلت في معركة سقاريا فشلا تاماً فاصبحت انقره آمنة الجانب لا تقوى جيوش اليونان ان تتقدم اليها . ولقد توقع هذا الفشل كل من عرف شيئاً من الفنون الحربية لان ابتعاد اليونان عن مراكزهم الاصلية يضع جيشهم في خطر هائل كما قد وقع فعلا

اما ما ستعمله اليونان وتتبعه الاتراك بعد هذه الموقعة فلا تستطيع التكهن به ولكن يغلب على الظن ان اليونان ستتحصن في مواقعها الاخيرة الى ان ينقضي فصل الشتاء هذا اذا لم تتداخل الدول الاوربية وتضع حداً لهذه المجزرة التي لا مسوغ لها سوى طمع اليونان وطيشهم وجهلهم

و يجدر بنا ان نضع امام القارئ ما كتبته جريدة التيمس في هذا الموضوع قالت الجريدة المذكورة :

ان تقهقر اليونان يجعل قلوبهم مرة وما تقهقرهم الا نتيجة طمع قوادهم لا تتحمل تبعته دولة من دول الحلفاء .

اجتهد اليونان ان يستولوا على كل الاقطار التي استولى عليها سلفاؤهم من قبل فلم يفلحوا . واما جيوش مصطفى كمال فهي لم تسحق بعد . وقد زاد هذا الانتصار قوة الجيش المعنوية وجعل لمصطفى كمال شهرة ذائعة في عالم الشرق .

وقد زادت الجريدة المذكورة ان قد حان الوقت للحلفاء ان يضعوا حداً لما يجري في الشرق الادنى

مصر

المهرجانات في مصر اليوم بالغة الحد الاعلى فان الاستقبالات والاحتفالات التي اقامها المصريون للنواب البريطانيين لم تر مصر مثلها منذ استقبلت بطلها الاكبر سعد باشا زغلول

لا ادري ماذا تكون نتيجة اعمال هولاء النواب ولكننا ممن يذهب الى ان الانقسامات الداخلية والتحزب هذا لعدلي وذاك لزغلول لا تفيد الامة المصرية شيئاً

ايرلندا

لا تزال المراسلات جارية بين المستر لويد جورج والمسيو فاليرا رئيس جمهورية ايرلندا غير ان الطرفين لم يتوصلا بعد الى قاعدة تصح ان تكون قاعدة المفاوضات في امر تقرير مصير ايرلندا . فالايرلنديون يصرون ان **تكون جزيرتهم مستقلة كل الاستقلال عن انكلترا وانكلترا تأبى عليها ذلك ولكنها تعطيها غاية ما يمكن ان تعطيه من الاستقلال الذاتي الواسع بشرط ان تظل الجندية والبحرية والخارجية في يدها**

ان الايام وحدها هي التي تكفل لنا ما ستكون النتيجة

«حرب جديدة»

جاء عن لندن ان حربا جديدة وقعت ما بين السرب والالبان بسبب الحدود فقد انذرت السرب البانيا ان تجلوا عن ستة اماكن في مدة ٢٤ ساعة فلما لم تذعن البانيا لبلاغ السرب احتل السربيون المقاطعة بعد ضرب بالمدافع دام ٢٤ ساعة

«الثورات في الهند»

استطاعت الحكومة الهندية بعد اللتيا والتي ان تضع حدا لهذه الثورة في اكثر الجهات . وقدظن بعض الناس ان للزعيم غاندي يدا فيها ولكن من يعرف شيئا من تاريخ هذا الرجل العظيم ومن تعاليمه السامية التي يدور محورها حول السياسة السلمية اي ان الشعوب يجب ان تنال استقلالها بالسلم لا بالثورة لما نسب الى هذا الزعيم الكبير ما هو براء منه

اخبار متفرقة

بوليس المجدل

يلقي القبض على اللص الغريب

كنا ذكرنا في عدد مضى شيئاً عن اللص الماهر الذي يسلب الناس أموالهم واشياءهم بطريقة التخدير واستعمال الماء والتين الناشف والخبز الممزوج بالبنج او (البرش) في منطقة المجدل

والان بين ايدينا رسالة لاحد الافاضل يفيدنا بها كاتبها بان ضابط مركز بوليس المجدل النشيط فرح [illegible] الصايغ القى القبض على هذا اللص [illegible]ية وزجه في السجن واراح الناس من [illegible]ره وخداعه فنحن نثني الثناء العاطر [illegible]همة هذا الضابط الماهر آملين ان [illegible] بفرط حزمه وعزمه ونشاطه دابر كل [illegible] الذين يعيثون فساداً في تلك المنطقة

...

المصريون في حكومة فلسطين

اتتنا رسالة من كاتب كتم اسمه يرد فيها على مقالتنا (الاحتلال المركب) يقول فيها ان السوريين يعدون بالمئات في خدمة الحكومة المصرية نحن لا نجهل ان في حكومة مصر مئات من السوريين ولكننا ايضاً نعلم ان قوانين الحكومة المصرية تحظر على غير المصري ان يكون من موظفيها . واما السوريون الذين في الحكومة المصرية فهم بالحقيقة موظفون في الحكومة السودانية

ولما كان الغرض من مقالتنا تلك ظاهراً ليس فيها شيء من التحامل على ابناء مصر وحدهم وكانت المقالة التي بين ايدينا خالية من التوقيع اكتفينا بالاشارة اليها لان الجريدة لا تنشر شيئاً لكاتب خفي اسمه

ما بين المسلمين والمسيحيين

نرى من واجبنا ان نعود الى هذا الموضوع الحساس المرة بعد الاخرة لان هنالك حركة ترمي الى زرع بذور الفساد والعداوة بين ابناء الدينين الكريمين.

اذا كانت حملات الحروب الاولى قد تركت في سوريا وفلسطين آثارا سيئة من التعصب والجهل وتفرق الكلمة فان ما انتابنا من المصائب ومما وصلت اليه حالة الامة من الفقر وما نراه من تقدم الغربيين كاف لان يولد فينا حياه جديدة وافكارا جديدة ويعلمنا نتيجة التعصب الذميم وتفرق الكلمة .

نحن نريد ان يكون في سوريا وفلسطين عنصر واحد يتحزب للوطن باسم القومية العربية لا باسم الدين لا نريد ان يقول المسلمون هذه البلاد بلادنا وانتم ايها المسيحيون دخلاء فيها لا حق لكم بها ولا ان يقول المسيحيون نحن لسنا من العرب بشيء وانما نحن خليط من اليونان والرومان والصليبيين ان العصور الكثيرة كافية لان تجعلك ايها المزيج — هذا اذا لم تكن عربيا بالاصل — عربيا لك ما للعربى المسلم وعليك ما عليه . نريد ان ياخذ المسلم يد اخيه المسيحي ويسيرا معا في سبيل الوطن المقدس ويهدما بمعول التساهل والمحبة والوطنية اسوار التعصب والجهل ويقطعا قيود الاستبداد والذل والفقر . الوطن اليوم بحاجة الى المتنورين ليصفعوا بكلمة الحق كل من يحاول ان يعيد الينا رجالات العصور الاولى و ينادوا بكلمة الاخاء والمساوات لم ينزل الانجيل والقرآن ليعلما الناس العداوة والبغضاء فان كان هناك من يريد ان يتاجر بالاديان و يتخذ من الدين سلاحا يقتل به خصمه لانه لا يعتقد بما يعتقد اذا كان من يريد ان يطوب هذا الوطن بقلبه ، و يكتب في صحف المستقبل صفحات اخرى من البؤس والذل فنحن نقول لهؤلاء الناس اتخذوا لكم تربة اخرى تزرعون فيها بذوركم لان ابناء سوريا وفلسطين قد فتحوا اعيونهم للنور فلا يريدون ان يغمضوها

لله من هذه القروح الخبيثة في جسم هذه الامة . انها ادوار اخرى تتمثل على مسارح سوريا وفلسطين فعلى عقلاء القوم ان ينتبهوا .

من غرائب الاحكام

لا تستطيع الحكومة ان تبلغ ما تتوخاه من الاصلاحات والضرب على ايدي اللصوص والاشقياء اذا لم تكن دوائرها كلها سائرة نحو هذا القصد فان كانت دائرة ترخي ودائرة تشد وقع النزاع بين الدوائر وضاع المقصود

نحن لا نحب ان نسيء الظن بدائرة من الدوائر ولكننا من الجهة الاخرى لا نود ان يعلمها الوهم وينطلي علينا المحال.

قد سبق فقلنا ان القانون الذي لا يستطيع ان يلقي القبض على الجاني لهو قانون ناقص لا بد من اصلاحه . فكم بالاحرى اذا كان القانون هو الذي يطلق المجرم ..

البلاد ليست في حاجة الى القوانين الكثيرة بل هي في حاجة الى العدل والامن اعط البلاد كل قوانين الدنيا وجردها من العدل والامن فالقوانين لا تنفعها . ان القوانين هي من اجل الانسان لا الانسان من اجل القوانين فعلى رؤساء العدلية ان يعرفوا ذلك . نكتب هذا مقدمة لواقعة فعلية حدثت نرويها على علاتها ونترك التأمل للقارى ليستنتج منها ما يشاء

حكمت احدى محاكم البداية في فلسطين قبل سنتين غيابا على احد الاشقياء واسمه محمد ياسين من سبسطيه بالسجن ٣ سنوات غير انه فر من وجه العدالة .. اما الحكومة فقد القت القبض عليه بعد عناء شديد وشدة قاس مرارتها ٣ قرى وسلمته الى دائرة العدلية على انه ما كان اشد دهش الناس يوم اجريت محاكمته وفسخت المحكمة عنه القرار الذي اصدرته قبل سنتين وحكمته شهرا واحدا و٥ ليرات جزاء نقديا .

نرى اي الحكمين هو الصحيح الحكم الاول ام الحكم الثاني وما قول علماء القانون بذلك ؟ وما قولهم اذا كانت هي نفس المحكمة التي اصدرت هذين الحكمين؟

نتائج الامتحانات التي جرت في القدس في تموز سنة ١٩٢١

قد حصل على الشهادة المدرسية كل من:

ف ص . سابا (الكلية الانكليزية)
ج .هـ . صموئيل (الكلية الانكليزية)
ف . نصر مدرسة البنات العليا البريطانية
ي . لباط مدرسة البنات العليا البريطانية

وحاز على الشهادة الثانوية كل من :

د الخطيب (الكلية الانكليزية)
ج سالس مدرسة مار جرجس
س . نزال « «
ج . سلامه « «

الامتيازات

اما الاسماء الذين نالوا الشهادات المدرسية الممتازة فلم تصلنا الى الان . وقد حاز على الشهادة الثانوية الممتازة كل من الطلبة الاتية اسماؤهم :

د الخطيب (بالفرنسوي والعربي)
ج . نشاشيبي (عربي)
ابرهيم بيدس «
ج . سالس (فرنسوي عربي حساب وكتاب مقدس)
ف . دعدس (عربي وكتاب مقدس)
هـ . دعدس « « «
ح . الياس (عربي)
ا . فراج «
ج . كربديان عربي وحساب
ا . غوري عربى والكتاب المقدس
ا . خوري «
س . نزال «
ا . اوهان «
ج . سلامه . حساب وكتاب مقدس
ا . ترجمان عربى

الشهادة المدرسية

قد جاز الامتحانات الطلبة الا[illegible]

اسماؤهم في المواضيع التالية :
الكلية الانكليزيه :
ه . فرحات عربى
ب . فارس عربى حساب جبر هندسة
ن. حلبي حساب جبر هندسة وترانجانيومتري
غور دينيت جيومتري
ن . مكهولي عربى حساب جبر هندسة
ت . مخلوف « « « «
س . سعيد « « « «
ف. سابا فرنسوي « « « «
ج . صاموئيل لاتيني تاريخ فرنسوي حساب جبر هندسة

مدرسة البنات العليا البريطانية
ف . نصر انكليزي تاريخ جغرافيا عربى وعلم الطبيعيات
ي . لباط تاريخ جغرافيا عربى طبيعيات
ه . وودي تاريخ وانكليزي
ف . استروك تاريخ وفرنسوي
ه . جبرين تاريخ

الشهادة الثانوية

قد جاز الامتحان الطلبة الاتية اسماؤهم في المواضيع التالية :
الكلية الانكليزية
ج . بطرس عربى فرنساوي تاريخ
د . الخطيب « « « حساب انكليزي
ج . غصين « حساب انكليزي وتاريخ
ج . خوري فرنسوي عربى حساب وتاريخ
س . مزراحي تاريخ
ج . نشاشيبي عربى وتاريخ
م . عيسى « «
ا . انسي « «
مدرسة مار جرجس
راجي عويس عربى
ابرهيم بدس . عربى حساب كتاب مقدس وتصوير . .
ج . كاليس فرنسوي عربي حساب كتاب المقدس علم النباتات والتصوير
روبرت كافلكانتي عربى حساب كتاب مقدس
ف . دعدس عربى حساب كتاب مقدس
س . داود « « « «
ه . الياس « « « وتصوير
ا . فراج « كتاب مقدس «
ه . كرابديان فرنساوي عربي جغرافيا وتصوير وحساب
ا . خوري عربي وتاريخ
ا . هاردمن — فرنسوي حساب كتاب مقدس
ا . خوري — « عربي حساب « مقدس
س . نزال — « « « : جغرافيا

علم النباتات والتصوير
ج . نقولا فرنسوي كتاب مقدس
ا . اوهان — عربي
ج . سلامه فرنسوي حساب كتاب مقدس انكليزي جغرافيا علم النباتات والتصوير
س سابليان — حساب
ا ترجمان — عربي حساب جغرافيا

التوقيع
مناسى وودي
المدير

فكاهات

قيل ان صياداً ذهب الى البحر ليصطاد سمكاً في كانون الثاني فما وطئت قدماه الماء حتى احس بقشعريرة فارتد الى الوراء ولم يعد قادراً على المشي فجلس القرفصاء والتف بالشبكة لانه كان (نصف عريان) وقد اشتد البرد عليه كثيراً . فاتفق ان احدهم مر به وهو على هذه الحال فسأله : مما تشكوا يا هذا ؟ اجاب من شدة البرد . قال ان الهواء يدخل الى جسمك من ثقوب الشبكة فاجاب : انا عالم بذلك ولكن ما الحيلة فلا سبيل الى صدها لان فيها نيف ومليون ثقب !

كانت باخرة تمخر عباب البحر في فصل الشتاء فاشتدت عليها الانواء والعواصف فلما علم الربان بالخطر المحدق بالباخرة امر البحارة بطرح كل ما هو ثقيل في الباخرة الى البحر . وفي هذه الاثناء اسرع احد الركاب وحمل امراته على كتفه واخذ يعدو فلما ساله الربان عن سبب ذلك اجاب : انيت بأثقل ما عندي لالقيه في البحر

ان موسى كليم الله مع كل حلمه كان ليستشيط غيظاً وغضباً ويخاطب الله بجرأة غريبة كما ذكر في الاصحاح الحادي عشر من سفر العدد — عدد ١٢ — ١٥ حيث يقول : العلي حبلت بجميع هذا الشعب او لعلي ولدته حتي تقول لي احمله في حضنك كما يحمل المربي الرضيع الى الارض التي حلفت لآبائه . من اين لي لحم حتى اعطي هذا الشعب لانهم يبكون علي قائلين اعطنا لحماً لنأكل . لا اقدر انا وحدي ان احمل جميع هذا الشعب لانه ثقيل علي فان كنت تفعل بي هكذا فاقتلني قتلا ان وجدت نعمة في عينيك فلا ارى بليتي . وان فلسطين تقول :

ولو اني بليت بهاشمي
خؤولته بنو عبد المدان
لهان علي ما القي ولكن
تعالوا فانظروا بمن ابتلاني

حيفا نجيب حداد

ام الفحم

ام الفحم هي اكبر قرية في قضاء جنين ولها من الاراضي السهلية والجبلية ما لا تحلم به بلدة اخرى في فلسطين . حولها ينابيع كثيرة واهمها نهر الجالود الذي يسقي كثيراً من البقاع والبساتين فقرية هذه حالتها الطبيعية يجب ان تكون اغنى القرى في قضاء جنين .

للفلاح عندنا اراء مخصوصة وعادات وتقاليد يصعب عليه ان يتركها فانت اذا بينت له عقم الاساليب القديمة في الحراثة مثلا وفساد ما هو عليه من الخطط المعيشة والآراء السخيفة يجيبك هكذا عاش اباؤنا واجدادنا ونحن هكذا ينبغي ان نعيش اجل ايها الاخ هكذا ينبغي ان نعيش ولكن اذكر ان اباءك واجدادك قد خلقوا لغير هذا العصر الذي خلقت انت له ولهذا جاء في الحديث المأثور ربوا اولادكم لانهم خلقوا لزمن غير زمانكم واذكر ايضاً ان المدنية الحديثة لا ترحم كل من كان جامداً لا يسير مع الزمان . اذا صدق هذا القول على اكثر الفلاحين فهو بالاولى يصدق على قرية أم الفحم فهذه القرية مع ما لها من الاسباب التي تؤهلها ان تكون اعظم القرى مدنية ورقياً وثروة لا تزال منحطة اذا قيست بغيرها من القرى التي ليس لها مثل هذه الاسباب واظن ان لا يكاد يصدق اذا قلت له ان ليس في هذه القرية الكبيرة سوى مدرسة صغيرة فيها معلم واحد والمدرسة واقعة في بيت حقير لا يستحق ان يكون زريبة للحيوانات لا معهداً مقدساً يخرج رجال المستقبل فهل يرضى اهل ام الفحم ان يكون هذا مقامهم في الهيئة الاجتماعية وهم يستطيعون ان يشيدوا مدرسة كبيرة تضم عدداً كبيراً من التلاميذ في حين ان اصغر القرى قد توفقت الى ذلك بل هل يرضون ان يظلوا يشربون من هذه المياه القذرة وهم اذا انفقوا مقدار مئتي جنيه كانت لهم مياه نظيفة من احسن مياه فلسطين

لا تقدم مع الكسل ولا حياة طيبة مع البطالة وعدم المبالات والجمود فلينتبه القرويون

محليات

المجلس الاستشاري

اجتمع مجلس العشرة يوم الثلثا وقد كانت اهم الابحاث فيه على مسألة تعيين رؤساء البلديات فقدم في هذا المعنى اقتراحان : الاول ان يكون الرئيس من الاعضاء الذين ينتخبهم البلد .

والثاني انه يجوز للحاكم ان يعين رئيس غير منتخب اذا اتفق ثلثا اعضاء البلدية على ان يكون الرئيس من غير المنتخبين . وقد طال الاخذ والرد في هذه القضية واصر الاعضاء الوطنيون على ان تتبع الحكومة القانون العثماني اي الاقتراح الاول . ولما لم يعط قرار فاصل أخر المندوب السامي البحث في هذه القضية الى الجلسة التالية التي ستعقد في اول تشرين الثاني

تعدي الجنود البريطانية

الفت نظرنا بعض الوجهاء الى ان بعضا من الجنود البريطانية يعتدون على الحي القريب من مخيمهم . نحن لا نعهد في الجنود البريطانية ما يخالف تربيتهم الصحيحة فلتجتهد الحكومة ان تحافظ على سمعة جنودها ، وتبقي لهم ذلك الاسم الطيب الذي اكتسبوه في الشرق .

نحن الشرقيين لا نرضى اصلا ان يتعدى احد على اعراضنا وفي ذلك كفاية .

ذكرت شركة هافاس ان الاتراك احتلوا اسكي شهر

مجلس الاوقاف

دعت الحكومة اللجنة التي انتخبت لوضع قانون الاوقاف للمذاكرة في بعض المواد وقد كان الاختلاف في اكثر المواد ناشئاً عن الترجمة في ما سوى ثلاث مواد اهمها من يكون المرجع الاعلى فيما لو اختلفت لجنة الاوقاف العليا اي مجلس الاربعة وقد طال الاخذ والرد في هذه القضية وكان صديقنا الاستاذ الفاروقي يصر الى ان يكون مجلس الاربعة هو المرجع الاعلى وان لا يجري على القانون شيء من التغيير والتبديل . وقد تم الرأي اخيراً ان يطبع القانون ويوزع على المنتخبين الثانويين ليبدوا رأيهم فيه

تقرير المندوب السامي

علقت التيمس على تقرير المندوب السامي فكان مما ذكرته ان هذا التقرير خيالي اكثر مما هو حقيقي . وقد ذكرت هذه الجريدة ان عدد سكان فلسطين ٧٧ الفا من المسيحيين و٢٦ الفا من اليهود ومن بقي فمسلمون وعرب ! او ليس من العجب ان جريدة كجريدة التيمس لا تميز بين المسلمين والعرب . بمثل هذه الاقوال يوهمون على شعوبهم

الى لجنة المؤتمر الفلسطيني الرابع التنفيذية الموقرة

بعد الاحترام ان الاجراء الذي ورد علينا في نشرة سكرتيركم لا يدفعه الا امران .

الاول ان تعتذر اللجنة على صفحات الجرائد عن عمل جرى باسمها لم يكن لها رأي فيه كما نعتقد

الثاني ان تفصل ذلك السكرتير الذي اساء استعمال وظيفته مما ادى ويؤدي الى نتائج سيئة جدا لا نشك انكم تتحامون الوقوع فيها نحن اليوم ايتها اللجنة الموقرة احوج الى البناء منا الى الهدم .

فاعمال كهذه وان كانت لا تثني اصحاب الوطنية الصادقة عن المحجة التي يقصدونها غير انها تضع العراقيل في سبيل ضعفاء الايمان .

ليست وظيفة سكرتير اللجنة اعطاء الالقاب الوطنية للناس

بل وظيفته ان يقدم للامة ما تقوم به اللجنة .

ذلك ما عن لنا تسطيره والسلام

احتفلت جمعية شبان رام الله احتفالا كبيرا بمأتم المأسوف عليه حنا حشمه وقد عدد الخطباء ما للفقيد من الحسنات والاعمال المبرورة بين الجالية السورية في المهجر . فالمرآة تشارك عائلة الفقيد على هذا المصاب الاليم والخطب الجسيم

ستقوم خيالة ومشاة فرقة الدرك الفلسطيني بالالعاب الرياضية الساعة الثانية بعد ظهر الاثنين الواقع في ٣ تشرين الاول في معسكر الدرك على طريق بيت لحم .

يكون الدخول مجانا . ويمكن الجمهور الحصول على الشاي من متعهد الدرك

﴿ هو الباقي ﴾

اخترمت يد المنون السيدة صاحبة الفضل والتقوى والدة صديقنا الاستاذ الفاضل اسعاف افندي النشاشيبي فلا تسل عما كان لنعيها من الوقع الاليم في قلوب الذين عرفوا ما كان لها من المقام العالي والفضل الجم . وقد شيعت جنازتها بمأتم حافل مشى فيه جمع غفير من الكبراء والفضلاء والادباء فنحن نسأل للفقيدة ان يتغمدها الله بالرحمة والرضوان . ويلهم صديقنا جميل الصبر والسلوان

بيان حقيقة

حضرة مدير (مرآة الشرق) المحترم

كانت قد اشاعت احدى الجرائد ان حاكم السبع قد دعا اليه الشيخ فريج ابو مدين رئيس بلدية بير السبع وطلب منه ان يؤجر اليهود اراضي لمدة ٩٩ سنة ولما رفض عزله عن رئاسة البلدية

لقد بحثنا عن صحة هذه الاشاعة وما بها من الحقيقة فتبين لنا انها عارية عن الصحة تماماً وقد انكر الشيخ ابو مدين نفسه ان قد وقع شيء من ذلك

هذه هي الحقيقة نرجوكم ان تنشروها ولكم الفضل . م ع

تكذيب

نشرت الاجانس التلغرافية منذ اسبوع خلاصة التصريحات التي اعطاها سعادة الحاكم المستر ستورس لمخابر جريدة « لاتريبونا » التي تصدر في روميه ولما كانت هذه النشرة جاءت مشوهة للحقيقة ومخالفة لما فاه به سعادة الحاكم لدرجة انها خدشت اذهان الفلسطينيين واقلقت بالهم اضطررنا الى نشر شيء من التصريحات المذكورة نقلا عن هذه جريدة لاتريبونا الصادر نهار السبت في ١١ ايلول سنة ٩٢١ وها هي بالاختصار

افتتح مخابر الجريدة كلامه بالبحث عن ترجمة حياة سعادة الحاكم وبيان من مناسباته الودية مع السلطات الايطالية والدينية واستدرج في الكلام الى ان قال

قال المستر ستورس اننا لا نزال ننتظر البت النهائي في مسئلة الانتداب . وقد اكد ان كل اعمال فخامة المندوب السامي في فلسطين وكل الاعمال التي قام بها هو نفسه في مقاطعة لواء القدس الشريف مبنية في الوقت الحاضر على اساس تأمين فوائد المدنية العربية بالتساوي بين جميع السكان الذين يقطنون فلسطين دون تمييز جنسية او قومية عن غيرها . واما عاصمة فلسطين المصرية فستكون مزدهية بكل ما اثمرته العقول الغربية من الترقي والتقدم مع الاعتناء التام بحفظ حرمة البلدة القديمة ومكانتها على الطريقة التي جرت عليها ايطاليا في الاحتفاظ بآثار « فورادوروماني » في روميه

وقد افاض سعادة الحاكم في البحث عن ادارة فخامة المندوب السامي المتشبعة بروح الرقي وذكر مخابر جريدة لا تريبونا بان انكلترة التي سلمت اليها مناعم فلسطين القومية والدينية لا تفضل احداً عن الآخر من اليهود والمسيحيين والمسلمين بل تسعى في تأسيس حكومة عادلة غير متشيعة من رأيها ان تزيل الاختلافات والمنافسات العديدة التي كانت في زمن الحكومة التركية قوام حياة العناصر السائرة وشغلها الشاغل ان القوانين والاوراق العمومية باجمعها تنشر في اللغات الثلاث : الانكليزية والعربية والعبرية والمدارس العربية الرسمية التي اسست في جميع انحاء فلسطين قد يزداد عددها بسرعة متواصلة

مجلس الستة والاربعين

كان التاسع والعشرون من هذا الشهر هو الموعد الذي ضرب به الاعضاء المحترمون للمذاكرة مع فخامة المندوب السامي بشأن مسائل ادارية واقتصادية لا دخل لها في السياسة فلما جاء الاجل المضروب لم يحضر غير سبعة من هؤلاء الذوات الكرام مستندين في ذلك على برقية وردت اليهم من سعادة موسى كاظم باشا رئيس الوفد

نحن لسنا من رأيهم في هذا العمل . نحن نرى انه من حسن السياسة ان يواجه الاعضاء المندوب ويقطعون معه المفاوضة وجها لوجه اذا كانوا واثقين ان قطع المفاوضات هي السياسة الصحيحة فبذلك يكونون قد وفوا بوعدهم بالمقاطعة والعرب مشهورون بالوفاء وبرهنوا على حكمتهم واقتدارهم السياسي .

الحقيقة جارحة ولكن ما العمل ونحن مضطرون لتسطيرها على صفحات هذه الجريدة

قدم الحاضرة ممثل المستعمرات البريطانية المستر يونك ولا بد ان يكون لمجيئه علاقة كبيرة بالسياسة الحاضرة

سكك حديد فلسطين

اعلانات

اعلان

ان المحكمة الكنائسية البطريركية الارثوذكسية بالقدس تستدعي مريم بنت الدوبري من بيت لحم والان مجهولة محل الاقامة لتحضر لدى المحكمة المذكورة يوم الثلثا الاول بعد مضي ثلاثين يوماً من تاريخ اول لهذا الاعلان الساعة التاسعة قبل الظهر اما بذاتها او بوكيل عنها قانوني يحضر المحاكمة بصفة مدعى عليها من قبل زوجها شحاده دعدس بقضية طلاق والا فالمحكمة تجري بحثها غيابياً . ولاعلان الحاضر ينشر ثلاثاً بواسطة جريدة مرآة الشرق التي تصدر في القدس

رئيس المحكمة الكنائسية الارثوذكسية البطريركية بالقدس
الارشمندريت باسيليوس .
الكاتب جورج متى

شركة الاتومبيلات العمومية

ابتدأت شركة الاوتومبيلات العمومية تسير يومياً اوتومبيلاتها من القدس الى بيت لحم وبالعكس باوقات معينة . زر محل الشركة الواقع تجاه البلدية واطلب بروغرام الاوقات تترك الاوتومبيلات بحسب الاوقات المعينة من دائرة البلدية والاجرة —

من القدس الى بيت لحم ٥ غروش
من بيت لحم الى القدس ٥ غروش

اعلان مهم
مكتب للنسخ والترجمة

تسهيلا لمعاملات مواطنينا الكرام رأينا ضرورة فتح مكتب للنسخ والترجمة في دائرة مرآة الشرق داخل باب الخليل يتولى ترجمة جميع انواع المعاملات من حقوقية وتجارية وغيرهما من استدعاآت وعرضحالات ورسائل ونشرات من اللغات العربية والفرنساوية واليونانية والعبرانية الى اللغة الانكليزية او من احدى هذه اللغات الى الاخرى وسيهتم هذا المكتب ايضاً في جميع المعاملات في اية دائرة من دوائر الحكومة او غيرها توفيراً لوقت اصحاب هذه المعاملات اما لبعدهم عن القدس او لعدم تمكنهم من تعقيبها بانفسهم وتم ذلك بسرعة وانتظام لقاء اجرة معتدلة

(٥)

الدكتور
يعقوب نزهه
طبيب وجراح

يقابل المرضى في محله الكائن باب الجديد تجاه نوتردام دي فرانس بالقدس كل يوم من الساعة
٨ — ١٢ قبل الظهر
٢ — ٥ بعد الظهر
يوم الثلاثا والخميس مجانا للفقرا




BABY SUCH

سيدي — لا بد انه يسركم ان تطلعوا على الفائدة العظيمة التي حصل طفلي من الفيرول لانه لما كان مريضاً في سهال الاطفال الشديد ولم يكن ممكناً ان يستعمل الحليب اشار علي الاطباء ان طعمه فيرول وقد بقي على الفيرول والما مدة اسبوع فانقطع الاسهال والاستفراغ وصار قادرا ان يأخذ الحليب ممزوجاً مع الفيرول . كان عمر طفلي لما مرض شهرين وهو الان ابن عشرة اشهر هو الصحة عينها

في احوال الانحطاط والتعب خذ ملعقة فيرول مذوبة في الحليب ٣ مرات اقصد صيدلية حلبي اخوان .

الفيرول يباع في صيدلية حلبي اخوان

VIROL

(٥٥)

الشركة الاميركانية الدانيماركية

تعلن هذه الشركة انها قد فتحت محلا جديداً كبيراً تشتغل فيه الكراسي والمقاعد الحديثة على اخر طرز اوربي وكل اشكال الموبيليا على الطرز الشرقي . الاسعار متهاودة شرفونا في محلنا الكائن في محلة كارم قرب مدرسة الايتام السورية

بنكو دي روما

شركة مساهمة رأس مالها مئة وخمسون مليون ليرة تليانية
ادارتها العامة في رومه

شعبة في ايطاليا وفرنسا واسبانيا ومصر وفلسطين وسوريا — يتعاطى هذا البنك جميع اشغال البنوك : تسليف على بضائع واسهم واوراق مالية ، سحب حوالات على جميع الجهات تدفع عند الاطلاع عليها او بعد مدة محدودة . اعطاء رسائل كريديتو على جميع البلاد في مصر والخارج . خصم وتحصيل كوبونات . تنفيذ الاوامر بمشترى و بيع اسهم واوراق ماليه . قبول ودائع اوراق ماليه . فتح حسابات في صندوق التوفير بفائدة ٣ ونصف في المئة والدفع من ٢٠ غرشاً فما فوق .

—(مطبعة مرآة الشرق)—

مطبعة مرآة الشرق مستعدة لطبع كافة ما يطلب منها من اوراق ومغلفات وفواتير * دعوات عرس * بطاقات كارت فيزيت * نشرات * اعلانات وجرائد
الاتقان وسرعة التلبية يكفلان رضى الزبائن

اسعد عساف داغر

اذا شئت الحصول على اجود انواع المعكرونة الوطنيه المصنوعة في معملنا الخاص والذ اصناف المأكولات المستحضرة واحسن اجناس المكابس والمشروبات والحلويات والمربيات فلا تتأخر ان تقصد محلنا داخل باب الخليل بطريق بطركية اللاتين تجد ما يسرك من جودة الاصناف ومهاودة الاسعار

حنا تومايان
مصور شمسي — الباب الجديد

نرجو زبائننا الكرام الذين يريدون ان يتصوروا ان يأتوا اولا الى محلنا المعروف و ينظروا اتقان الصور ودقة العمل وجمال الصنعة قبل ان يذهبوا الى محل اخر ليأخذون رسمهم فيه ومن يود ان يأخذ رسمه لاجل قطع رخصة للسفر (باس) ليأت الى محلنا نصوره باسرع ما يمكن وبارخص الاسعار

اطلبوا تاريخ القدس الشريف ودليلها هو كتاب لاغنى لمن يزور القدس عنه ثمنه ١٠ غروش
يطلب من ادارة مرآة الشرق ومكتبة فلسطين العلمية في القدس

اعلان

ايتها السيدة — اذا اردت ان تعطى لك بدلة على الموضة الاخيرة وباسعار متهاودة جدا فما عليك الا ان تقصدي الانسة زهية نصار في بيت ام داود قرب (بركة ماملا) تجدي هناك كل ما يسرك و يرضيك

A.Halaby & Bros.
JERUSALEM.

صيدلية ومستودع
حلبي اخوان
القدس
ادوية ومستحضرات
بالجملة والمفرق
صابون مكفول لتذويب الثالول من اليد او الوجه

اعداد مرآة الشرق

تباع اعداد جريدة مرآة الشرق في مكتبة فلسطين العلمية بالقدس